

ՄԵԺՄԱՌԻԱԹԸ

ՍԵՆՆԻՅԻ ԲԵՆԷՆ 120
ԱԼԹԸ ԱՅԼԵՐԸ 60
ՍԵՆՆԻՅԻ ԲՈՒԹԵՐԻ 30
ՇԵՆՆԻՅԻ ԲՈՒԹԵՐԸ 80



ՏԵՐԸ ԽՈՒԼԵՆԵ ԻՆՆԱԹ ԻՆՆԻ ԱՅՐԸ
ՆԱ ԲԱԳԱՐԻԸՉ ՕՐՈՇՈՒՐԸ
ՂԱԳԵԹԱՅԱՄ ԱԻԼԹԵԱՄԻԳ ԽՈՒՆՈՒՄԱԹ
ԻՆՆԻ 8: ԹՕ1 ԱՅՆԱՆԱ ԴԻՐԱՏԱՄԱԹ ՕՐՈՇՈՒՐ

Իտալիական միջ Պէյոյունտա ճատտէյի քէպիտէ Թագաթմ ճիվարրնտա Նօ. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 23 ՄԱՐՏ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ս. Յակոբ Ֆուգարանանէսի Հոգաբարձութիւնու թարափընտան կէօնտէրիմիշ տիր .

Ազգային Ս. Յակոբ Անկերանոցի Հոգաբարձութիւնը կը փութայ հրատարակել փետրվար ամսոյ մէջ ընդունուած նուէրներն և նուիրատուած անուանները .

Տրապիզոնցի Յարութիւն Էֆէնտի Ռադայէլեան Երեք պարկ լուպիա (257 քաշ) 722

Վիլէն Էֆ. Գասապեան 120

Ստեփան Էֆ. Վարդանեան 100

Զինկիրիեան Օննիկ Էֆէնտի ձեռամբ ճարտարապետ Պ. Բօշօ 40

260

Ի դիմաց իողճալի պատսպարելոց՝ Հոգաբարձութիւնն իւրոյն չնորհապալութիւն կը մատուցանէ յիշեալ բարեպաշտ և աղքատներ ազգայնոց, և կը հայցէ որ ամեն ոք, հետեւելով մեր բարեյիշատակ հարց ամենագոյնի սովորութեանը, ջանայ ըստ կարի մասնակցել Զատիկան ընդհանուր նուիրատուութեան և հանգանակութեան, որով մեծապէս նպաստած պիտի ըլլայ Անկերանոցի բարուքմանը և յառաջագիծութեանը .

20 մարտ 1890

Հոգաբարձութիւն

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Ավստրալի, 2 ապրիլ. - Բրէնս տը Պիլմարգ, Ավստրալի չհրինին եւրիէ հալիսի սիւքինէ գայտ օլունմուշ տուր .

Ֆրիէտրիչի հէ, 2 ապրիլ. - Բըրէնս տը Պիլմարգըն Եֆվմի մախուռու միւնասիպէթիլէ քէնտիսինէ բէք չօգ թէլէկրաֆնամէլէր վէ չիչէք տէմէթլէրի կէօնտէրիմիշ տիր .

Սապահլաբըն Համպուրկ ասքէրի մուղիգասը, չհհրի մէգքիւր Եհալիսիստէն պիր ճէմի զաֆիր հուզուրունտա թէրէննիւմաղ օլմուշ տուր .

Բրէնս տը Պիլմարգ. քէնտի չէրէֆինէ իծրա օլունան մէշալէ ալայը միւնասիպէթիլէ, թէլէքքիւր իչին իրատ իթտիկի նու թգտա, պու կիւնքի կիւն էնվարը մէտէնիէթիլն թէվէսսիւիւնէ մէտար օլան տէմիր Եօլլարըն թէրազգընտան պահպա, տայիմա իլէրի կիթմէք վէ թընէլէր ալայ քէօբրիլէր ինչա իթմէք լաղմ կէտիկինի պէեան իթմիշ, վէ տե-

լինմէսի գապիլ օլմանան պաղը սերթ գանալար տախի մէվնուտ օլտուղու ճիհէթլէ, միւտէպպիլրանէ հարէքթ իլլէմէք իգթիգա իթտիկինի թափսիէ իլլէմիշ տիր .

Լիզպոն, 2 ապրիլ. - Հէյեթի վիւքէլայի ճէտիտէնին թէլէքքիւրի հագգընտա իծրա օլունան թէլէպպիւնաթ նէթիճէքէլի օլմաղ իւզրէ տիր . Հէյեթի մէգքիւրէնի պէր վէճհի զիլը թէլէքքիւրի միւհիթէմէլ տիր .

Հէյեթի վիւքէլա րէյիսի վէ հարպիէն նաղըրը, Մ. Սէրբա Բիմէնթէլ .

Ատլիէ Բ. Արօհա .

Տախիլիէ Բ. Լօքօլաշ .

Միւսթէմիքեթ Մ. Վիլէնա .

Պրիւքէլ, 2 ապրիլ. - Հապէշ Էսիրլէր թիճարէթիլնին մէնն վէ իլլապը իչին թէլէքքիւր իտէն գօնֆէրանս թարափընտան թայեիլն օլունան պահրի գօմիսիօնու, իթա իթտիկի րաբօրտա, իթթիֆազը թամհասըլ օլտուղունու պէեան իթմիշ տիր . Մէգքիւր գօմիսիօն թարափընտան թէքիֆ իտիլէն լայիհա գապուլ օլունտուղու թափտիրտէ, Էսիր թիճարէթիլնին մէնն վէ իլլապը տրէլի միւսթէլիֆէնն սուրէթի ֆիքը վէ միւսթալալարըն մուհաֆաղա իտէճէք օլան միւքէմէլ պիր գա նուէնամէ իլէ թէրթիլ վէ թան զիմիտիլէճէք տիր .

Լիզպոն, 2 ապրիլ. - Իծրա օլունան ինթ ինապաթ նիթիճէլէրինէնէ գարէն, մէճիսի մէպուսան 114 մուհաֆաղաքար, 30 թէրազգըրէր վէ 10 գրալլըք թարափտարը վէ 3 ճիւսհուրիտէն միւրէքքէպ օլաճագ տիր .

Գօլօնիա, 2 ապրիլ. - Գօլօնիա զագթմարըն Բէթրէսպուրկտան ալտղը մալիւմաթա նէգարէն, պու Եաղ մէվսիմիտէ Գրանոն-Սէլտա իծրա օլունանագ մանօլրալարտա հաղըր պուլունմաղ իւզրէ, Ալմանիա իմէրաթօրունուն Բուսիաեա սէյեա հաթըր սուրէթի գաթիլէտէ գաբարլալարըն տըր .

Բէթրէսպուրկ, 2 ապրիլ. - Պիր իլան, րէսսիէն նէգարէն, Բուսիա իմէրաթօրու իլէ իմէրաթօրիչապալախիլէն պիր հապսիսանէյի ասքէրի զիւարէթ իթտիլէրի սըրատա, պիլճիւմի մահպուլարըն ճէգալարընտան պիր այ թէնգիլ իլլէմիշ օլտուղունտան, իթթէսի կիւնիւ 61 նէֆէր մէվգուֆ սալը վէրիմիշ տիր .

Բարիս, 2 ապրիլ. - Խարիճիէն նաղըրը, տիւնունը Մըսըրիէնին թահվիլէն տայիր Ինկիլթէրա իլէ Մը-

սըր պէյնիստէ ճէրէեան իտէն միւղաքէրաթըն հալի հագգընտա մալիւմաթ ալտըգտան սօնրա, Ֆրանսա հիւքիւմէթի նամընա Եհնիտէն պաղը թէքիֆաթտա պուլունմուշ, վէ թէքիֆաթը մէգքիւրէնի սապահլաբըն մէճիսի վիւքէլաեա թէպլիլ իթմիշ տիր .

Միւզաքէրաթըն պիր հիւսնի հալտէ պուլունտուղու, վէ Եաղընտա նէթիճէքէլի օլաճաղը թէլէմիսէն պէեան օլունուէր .

Բարիս, 2 ապրիլ. - Մ. Պիւրտուն՝ Ֆրանսանըն Լիզպոնտաքի սէֆարէթիլն թայեիլն օլունանաղըր զանն օլունուէր .

Պէլկրատ, 2 ապրիլ. - Աթանա տը Պէլկրատըն իշարընա նէգարէն, Սըրպիսթանըն՝ Սօֆիատաքի մէմուրու. նու Պէլկրատա ճէլալ իթմէք իսթէտիկի, վէ Սըրպիսթան թէպաապընըն հիմանէսիլն Սօֆիատաքի Ֆրանսա գօնուօլունա թէվտի իտէճէլի հագգընտա Տէյի Նիուզ գաղթապը թարափընտան վէրիլէն հալատիս քիլլիէն պիալ ու Եաստ տըր .

Սըրպիսթան հիւքիւմէթի՝ Միւնչէվիլ իչինէ տայիր Պուկարիսթան իմարէթիստէն հիլ պիր նիթալ մատըրընտան, պու պապտէ հիլ պիր գարար իթթիլաղ իթմէմիշ տիր .

Վիլէնա, 2 ապրիլ. - Նաեք Ֆրանսէ Բրէսէ գաղթապընըն Լօնտաաալտըրը մալիւմաթա նէգարէն, Ինկիլթէրա գալիչապը Վիթթօրիա իլէ Ալմանիա իմէրաթօրու պէյնիստէքի միւսթալ, Տարմիւտա չէհրինտէ վուգու պուլաճագ, վէ միւշաքիլէյ իմէրաթ Եհնիտէն Ինկիլթէրաեա կիտէճէք տիր .

Պէլկր, 2 ապրիլ. - Նասիօնալ Յէլթունիկ գաղթապըն՝ ամէլէ հագգընտա իթթիլիաղ օլունան բօլիթիգա իլէ սօսիալիլմէ տայիր Բէյիլազանիլէր գաղթապը թարափընտան նէլը օլունան պիր թագըմ պէնտլէր իւզրէնէ նաղարը տիգգաթը ճէլալ իլէ պէրապէր, մէգքիւր պէնտլէր Ե, Բրէնս Պիլմարգըն իսթիֆաթը թարիլիստէն իթիպարէն ալըլան տէվրի ճէտիտէն բօկրամը իլլազ օլունտուղու իթիպաալընտա պուլունտուղունու պէեան իթմիշ տիր .

Համպուրկ, 2 ապրիլ. - Ալմանիա իմէրաթօրունուն Էմրի իլէ Ֆասէմրի նէգարէն կիտէճէք օլան հէյեթի մարտուսէյի ֆէվգէլապտէ պու կիւն վարօրա րաքիպ օլունա տուր .

Պէլկրատ, 2 ապրիլ. - Բէսիլ զագթմա՝ Սէլանիէ կիտէն մահտուա-

թը արգիլէտէն ալընան իսրաճաթրունտուղունուն լաղվընը միւպէյիլն օլան գարարնամէնի նէլը իթմիշ տիր .

Բարիս, 2 ապրիլ. - Ինկիլթէրա վէլիլ աստը բրէնս տը կալ, տիւն աղաթ պուրաեա մուվապըլթ իտիպ, պու կիւն Գան չէհրինէ կիթմիշ տիր .

Պէլկր, 2 ապրիլ. - Բէյիլազանիլէր կէր զաղթապըն՝ պարօն Մարշալ տը Պիէպարսթայնըն խարիճիէն նէգարէթիլն թայեիլն օլունտուղունուն նէլը իթմիշ տիր .

ԿԻՆԼԻԻԲ

Աթինատան Եաղըրտըրնա կէօրէ, Եունան տէվէթիլին Հանիա Ժէնէրալ գօնուօլունա ճէտիտի Մ. Եէնատիս՝ Հանիաեա մուվապըլթիստէ, պիր չօգ Կիւրիլիէր քէնտիսիսի իսթիգալ իլէ, գօնուօլաթօրա նէեք գատար րէֆաղաթ իթմիշէր տիր . Պիր միւքիլիէ ասաքիլի Եհաանէ թարափընտան տախի միւմալիլէյհէ իլթիֆաթը լաղըմէ իպրաղ իտիլիպ, պատէհու Եաքիլ բաշա հագրէթլէրի քէնտիսիլնէգաթէթլէգապուլ վէ միւտտէթի մէտիտէ միւլաագաթ իթմիշ տիր . Մ. Եէնատիս, մահէլլի մէմուրիէթի ճէտիտէսինէ կիթմէգտէն Էվվէլ, Աթինատա խարիճիէն նաղըրը վէ Մ. Թրիգուրի իլէ կէօրիլիպ, Կիւրիս Եունան Ժէնէրալ գօնուօլաթօրանէսիլն վէ մէմուրիլի մահէլլիէնին մուվալէնէթիլլէ, տախիլի ճէգիլէտէն ասայիլին իեատէօրիլն չալըմապը իչին թալիմաթ ալմիշ տըր . Միւմալիլէյհի սէլէֆի օլան Մ. Ժան Ժրիբարիս՝ Սօֆիա Ժէնէրալ գօնուօլունա թայեիլն գըլընմիշ օլունտուղունտան, հաֆթա գարֆընտա Աթինաեա ուղարաեաղ, մահէլլի մէմուրիէթի ճէտիտէսինէ կիտէճէք տիր .

Մօնիթէօրտէ Օրիանթալտա կէօրիւմիշ տիր .

Վիլէնատան ալընան պիր թէլէկրաֆնամէնէ նէգարէն, Ավսթրիա հիւքիւմէթի թարափընտան բրէնս Ֆէրատիստա պաղը ճիտտի իսթաաթ իծրա օլունանուշ օլտուղունտան, միւշարիլէյ իլէ Մ. Սթամպուլօֆուն՝ Պուկարալըն Եհնի արգուլէրի հագգընտաքի չիտտէթլէրին թատիլէ գարար վիւմէլէրի մէմուլտուր .

Պէլկրատա մուգիմ Պուկար մաալահաթիւլաղը՝ Սըրպիսթան

մէքթէպէրինտէ պոլուսն պազը Պուլկար շահիրտէրին Պուլկարիս-
թանա կիթմէսինի թէշվիգ իթաիկի՝
Սըրպիսթան հիւքիւմէթինին մա-
րիւմիւ օլտուգտա, միւմիւլէյին
ազլինի թալէպ իտէրէք, պիր մէսէլէ
գուհուր իթմիշ, վէ իքի թարաֆ
ղազէթալարը՝ միւնադաշաի գալէ-
միէեէ գընամ իլլէմիշ իտէ տէ, Պէյ-
կրատ մաւազաթ կիւզարը Մ. Մին-
չէվիշին կէրիւնէ չաղըլլայ չաղըլ-
մամաը մաւտէսինին դարարը՝ բը-
րէնս Ֆէրիտինստ իլէ պաշ միւտիւր
Մ. Սթամպուլօֆուն ալտէթլէրինէ
գատար թէթիւր օլունմիւշ իտի:

Միւտիւրանտէն Մ. Թէրգօֆ, պու-
պապտէ էնէպի մուկպիլլէրինտէն
պիւր իլէ միւքեալէմէսինտէ շէօյլէ
տէմիշ տիր:

Սըրպիւլարն էնէպի թէշվիգա-
թը իլէ հարէքէթ իտէրէք, պիգիմ
իլէ մուարադաեա պէհանէ արա-
աըգլարընը կէօրիւ եօրուգ. Պիգ իտէ,
աշվարը հաղըրէմիլգէ նէգարէն, իս-
թիւաֆտան սաքընարադ, միւնա-
դապարը սուլէնէ ֆապլ իթմէկէ
ղայրէթ իտէնէյիլ. Տիկէր պիր սու-
րէթտէ հարէքէթ իթտիկիմիլ թաֆ-
սիրտէ, գօնուլարըմիլ իլէ պիգի
պօղուշտուլմաղա չաղընս էնէպի
պիր տէվլէթին էֆքեարընա թէվ-
գիկ հարէքէթ իթմիշ օլունուգ:

Սըրպիսթան հիւքիւմէթի՝ Պէլ-
կրատարըն աւտէմիլիլին կէրիւնէ
չաղըլլմաընը թալէպ իթտիկիլնտէն,
հաքգ պիգիմ եէտիմիլտէ օլուն-
դու հալտէ աալիս պու թէթլիքէ
մուվաֆֆադաթ կէօսթէրմէմիլ իհ-
թիմալտէն տիր: Իսթիլաֆտան սա-
քընմադ իլին արգուսուլու էվրօ-
բաեա իսպաթ իլէ մադսէտիմիլգէ
վաթըլ լաճաղըլլը իսթիս իտէ-
րիլ:

Սօֆիաադը Սըրպիսթան գօն-
սօլունուգը՝ պիր վաղըթտան պէ-
րու միւնչէլլ օլմաղլէ, իքի թա-
րաֆտան աալիս եէնի մէմուլար
նապը միւնապի օլուն: Սըրպիս-
թան պէօյլէ եարմադ իտէ, քէնտի-

սինին ինթա սահիպի օլունուգընու
կէօսթէրէնէք տիր:»
(Թալիգ)

Գօրէսթունտան տը լէսթ դաղէ
թաւընա Պէլկրատտան շէօյլէ եա-
ղըլմիշ տըր:
Պէլկրատ դապիւնէթօու Սըրպիս-
թան իլէ Պուլկարիսթան պէյնիւնտէ-
քի միւնապիւթը սիւնապիւնին
գաթթ օլունտուգու թաֆտիլտէ,
Ֆրանսա տէվլէթինին Պուլկարիս-
թանտա միւթէմէքքին Սըրպիսթան
թէպաաթըն հիմանէնէ մէյեալ օ-
լունպ օլմաղընը տէվլէթի միւշա-
րիլէյհատէն սիւալ իլլէմիշ տիր:

Պուլկարիսթան իմարէթինին Տէ-
րիսաաթէթ դաթու քէթիւաաթը
Մ. Վուլգօլիին Աթիւնաեա սէյեա-
հաթը՝ ումուր սիւնապիւնէ միւթէ-
ալիլիգ պուլունտուգընա տայիր
օլուն ըվաեթէթին աալ ու էսապ
օլմաղընը, վէ Պուլկարիսթան իլէ
եուանիսթան պէյնիւնտէքի միւնա-
պէպաթտա պուլ իքի հիւքիւմէ-
թին եէկտիկէրինէ եաղըլլըգլարը-
նը միւմիլնիլ հիւքիւնէ վաղ ի-
տէնէք տէրէնէտէ ալիմ պիր կէր-
կինիլէ մէվնուտ իտուկի, մէքքիւր
Գօրէսթունտան տը լէսթ դաղէթա-
աընտա կէօրիւմիւշ տիր:

Սուտանիլլէրին գարաղօլլարը թէք-
քէթտէն 50 միլ մէսաֆէտէ պու-
լունան Տօլիօտա պուլունուեօրար:
Միւրալպ Վօտհօղուն թահթը գօ-
նանտաղընտա պուլունան 300 սիւա-
րի, կէչէն չարչէնպի հիւնիւ փան-
րօրա մուվաաթլէթ իթմիլլէր տիր:

Միւմիլլէրին Սուտանիլլէրին գա-
րաղօլլարը իլէ մուհարէպէ իթմիլլէ
միւմիլ իտուկի գանն օլունու եօր:
Իվաեթլէ կէօրէ, Օսման Տիկիմ
Գաւաթաեա կէլմիշ իմիլ:

Պաթում եաղընընտա Պէլկար
նամ մահէլլտէ, բէթրօլ կաղը սան-
աղըլարընը համիլ օլան 38 աւտէտ
վալիօն թուլթուլուպ, թրէնտէքի
քեաֆֆէյի մէմուլարըն լէլէք
օլունուլարը, Մօնիթէօրտէ օգու-
միւշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Թէֆթիլի ապէրի գօմիսիօնու ա-
լիսի ազապընտան վէ երքեանը հար-
պիւնէ միւրալպարընտան հիւնի
րիգա պէյէ երքեանը մէքքիւրէ մի-
րիլիվալընը թէվնիլ:

Բիգէ մէքթէպի ըվալտիւնէսի հիւս-
նի խաթթ մուարիթիլինտէ պու-
լունան Սալիմ էֆէնիտիւն տէօր-
տիւնհիւ ըվալտիւնէ Մէհիտի նի-
չանը զիլլանը իհսան պուլունուլ-
տուր:

Եարընքի ճումա իրթէսի կիւնիւ
Լէյլէյի Պէրաթ օլունուգընտան,
պիլիթիլմէ ճամի վէ մէսիս միւնա-
րէլլէր թէնվիլ օլունաճադ, վէ
եարընքի ճումա իրթէսի կիւնիւ
պիլիթիլմէ վիւքէլալի ֆախիսամ,
միւշիւրան, վիւքէրա, իւլէմա վէ ըի-
ճալը պէնամ վէ սալիլ պէնտէկա-
նը սաաադաթ իթթիսամ մապէյնի
Հիւմաեուլա աղիմէթ, վէ արգը
թէպիլլէ վէ ուպուտիւնէթ իլլէեէ-
ճէքէր տիր:

Ատաթը տիւնէթի սալթանաթը
Սէնիլլէտէն օլունուգը իւզլէ, եա-
րընքի ճումա իրթէսի կիւնիւ
սիւրէթի Հիւմաեուլա ալաեթ տալի
իծրա պուլունուլաճադ տըր:

Իթալիա գրալը Հիւմաեթթ հաղ-
րէթլէրի, օղու վէ վէլիլ աշտը բը-
րէնս տը նալը հաղրէթլէրինէ կէօս-
թէրիլլէն իլթիթաթ վէ իլթիլադա-
թը ֆէվգէլաաթէն տօլաեթ զաթը
հաղրէթի Բաաիլաշիւնէ թէչէքքիւ-
րաթը հալի պիր թէլէկրաֆնամէ
քէչիտէ իլլէտիլլէրի կիւլի, իթալիա
հիւքիւմէթի տալի, Բօմաաա սալ-
թանաթը Սէնիլլէ սէֆիլիլնէ պէ-
եանը թէչէքքիւր իթմիշ տիր:

Բրէնս տը նալը հաղրէթլէրի,
Չանադ-գալէնէ մուվաաթլէրինտէ,
միւթէսարընքի Ջիլլէր բաշա իլէ
գալլէլլէր գօմանտանը վէ մէմուլար
միլլէրինէ վէ ապէրիւնէ թալաֆըն-
տան իսթիլիգալ օլունուլա, վէ պիր

գալ սաաթ իսթիլադաթտան սօն-
րա, Հիւսալլըղա միւթէվէնհիւն հա-
րէքէթ իլլէմիշ տիր:

Միւշաթլէյի բրէնս տը նալը հաղ-
րէթլէրի կէչէն կիւն Ֆէրիքէօլիւնտէ
Լաթին գապիլաթանընա կիտէրէք,
Գըրրմ մուհարէպէսի էնաաթընտա
վէֆաթ իթմիշ օլան իթալիւնալըն
գապիլաթանընը գիւարէթ իթտիլ-
լէրի սըրաաա, քէնտի նամալարընա
օլարադ, գապիլաթանա սանաի ա-
ղաճարտան մամուլ պիր թաճ վա-
ղընը, վէ պուլունու պիր թաաաֆընա
ալթուն եալաթընը հըուֆլա նամա-
լիլլէրինէ վէ տիկէր ճիլէթիւնէ տալի
Տէրիսաաթէթ վէ վուգու պուլան սէյ-
եաճալթարը թաաիլիլին թահիլիլի
նի արգու պուլունուլարադ, օլ վէնհի-
լէ իծապը իծրա գըլլէմիշ տըր:

Բուսիա թաղմիւնաթը հապիլ-
իւնի պադաեաթընա տայիր Բուսիա
սէֆաթէթի թաաաֆընտան պու կիւն-
լէրտէ Պապը Ալիլէ պիր նօթա թադ-
տիմ իտիլիլ օլունուգը՝ Մօնիթէօր
Օրիսթալտա կէօրիւմիւշ տիր:

Բու մաթրիկի հաղրէթլէրինէ
գաթը հաղրէթի Բաաիլաշիւնէ թադ-
տիմ օլունադ իւզլէ, մապէյնի
Հիւմաեուլա կէօթիլաթիլիւնիւ
եաղաթընը մաղապաթ, Բաթիլիլ-
իւնիլին իթթիւադաթ վէ մուաֆի-
եաթ մէսէլլէրինէ տայիր իմիլ:

Տիւն ագալմ 80 նէֆէր Մա-
ճարը սէյեաճ՝ շէհրիմիլգէ կէլմիշ
լէր տիր:

Հիւմադըլմաթընտա գուհուր ի-
տէն գըլթըգտան միւսապ օլալա-
րըն տէֆի իլթիլադաթ իլլէն, գա-
լթը հաղրէթի Բաաիլաշիւնէ թաճ-
թը ըրեաթէթի մուաղաթալարընտա
օլարադ, Տալիլիլ եէնէգաթէթի տալի
թէսիլտէ վէ մէգաֆը Հիւմաեուլա
նաղընը Բիլա բաշա հաղրէթլէրինէ
ըրեաթէթի սանիլլէրինտէ թէչէքքիւ
պուլունուլա գօմիսիօնը ալի մարիթէ-
թիլլէ տէրտէսթի թապ օլան իտան
պիլլէլլէրինտէն 1500 լիւալըլը,
ճէպի Հիւմաեուլա հաղրէթի թաճ-
տալիտէն իհսան պուլունուլա տուր:
Ճաթօնիւնա միւթէվէնհիւն

ԳԱՅԻՄ ՎԱԼԻՏԷ

Իհիվալիլ, պէլլի տէ, հիտտէթ վէ ինթիգամ սէվ-
տաթընտան քէօրիլլէք հալի քէսպ իթմիշ օլարադ, կա-
թօնու հիւքիւմէթէ դամաղաեաճալար, թուլտու-
րաճաղար, վէ պալիլգէ օլմաեա գըղալարըն իղֆալ
իթմիշ օլունուգը իլլէն, գանուէն թէլլէթիլալ իտէն
ճէգաեթ քէնտիլինէ վէրտիլլէքքէր իտի:

Կաթօն պէօյլէ պիր թէլլիլլէքքի կիլգէ ալտըրա-
մաեօրտու, վէ իգարաթ մէճպըրուգքի, պու եօրտա
պիր հարէքէթ իլլէն, ինսանիլլէթին ֆէվգիլտէ ճէսա-
րէթէ իլթիլադը վար իտի:

Արաաան իւլէ տէօրթ ալ կէչտի, Բօպեր Տօմօն վէ
գիլլէլլի գըղալարըն սուի գաւաթընա արթըք չիւպէ
իթմէմէքտէ, վէ մազալ լանէթ օգումադ իլլէն, մէգ-
պուրէթի տիւլիւնիւպ, քէնտիլլէրինէ սիւնիլլէք պիր
սէլվիլթ ու իգալալի դալալ իթտիլաթիլլինտէն տալաեթ
սալաաթիլ իթմէնէնէքքիլլին չօգ տէֆա թէլլարալա-
մադտա իտիլլէր:

Օլ էնաաթէ Զրանսա իմրէրաթօրուգընտ. ն էն բար-
ադ տէլլիլտէ պուլունուլալ, սէրալ խալըք չօգ տէ-
ֆա Գօմիլլէնընա կիտէր, վէ պու թէպտիլաթ էնաա-
սընաա, իմրէրաթօր իգամէթիւնալընն ճիվարալարըն-
տա, գարընա կիպի քէսթէթիլ խաթիլլէլի կէօրիւ
լիւր իտի:

Ժօաթիմ Թուրի իլպու խաթիլլէ միւնալարընը
էն գըլթիլլէրինտէն օլունալ, էմիլլէթի մալսուսէ
տալիլ իլլարադ իթմիշ օլունուլալտան, Գօմիլլէնըն ճի-
վարալարընտա, պիր խալիլ ֆարալալը հալի օլան տայի-
րէնէ միւնալ հէյեթիլ թէֆիլիլլէնէն նէգաթէթիլլէ
թալիլն գըլլէմիշ տիր:

Քէօյլլէլլէր խաթիլլէլլին աաաթընը պիլտիլլէլ:

րինտէն, պիր թաղմ իտի ճիւմի մէճհուլ քէօյլլէրտէ,
պուլարտան պաղընը՝ պիր կիւն պիր նէվ գընաֆէթտէ,
տիկէր պիր կիւն պալադ գընաֆէթտէ կէօրիւնտիւ-
կիւնտէ, քիմէթ իլլէտէնիւպ իթմիշ իտի:

Բարիստէն Եանթիլլէնէ գատար օլան մահէլլտէ,
էյլիլմէլլէ Եարիլլէն-Սէրվալ, Օրիլլ-Լա-Վիլ, Բօնթարմէ
վէ Մօնիլլէլլէնտէ պու մէմուլարտան չօղար մէվնուտ
օլունալ, իլլէրի իտէ, հէր թաաաֆտա տօլալադտան,
օթէլ վէ մէյալանէլլէրտէ վաղըթ կէչիլլէքքէր, վէ
չուլունուլա պուլունուլա կէօրիւմէքքէր իսպրիթ իտի:
Պաղըլարընը ըվաաթաթընտա, օլ թարիլտէ բէք
քէսթէթի օլունուգը հալտէ, խաթիլլէ գատընալ տալի
պուլունուլադտա, վէ արա սըրա պու էրքէք վէ գատըն
խաթիլլէլլէր, էյլիլմէլլէ իլլէն էթրաֆ մահէլլէրէ կիլթ-
մէքտէ իտիլլէր:

Օրման պէքքիլլէրինէն չալունու, վէ կաթօն իլլէ
թէլլէլլէ գըղընըն սիւտանաթ օլան գատընըն բէտէրի
օլունուլալտէ պէեան իթտիլիլմիլ չալսըն չիլթիլլէլլէն
տալի պաղէն պու խաթիլլէլլէր կիտիլ, խաթիլլէլլէք
թալիլաթընտան քէնտիլլէրինէ վէրիլլիլ օլան մէպ-
լաղ սաեթիլտէ, եէեիլ իլլէքքէր վէ էյլիլմէքքէր ի-
տիլլէր:

Թէլլէլլէ, հէր կիւն էյլիլլէնտէն սօնրա, հալա միւ-
ալիս օլունուլալտա, չօնուլունու կէօրմէլլէ կիտէր,
վէ սիւտանա վէ չօնուգ իլլէ պիրիլլէքտէ, օրման թա-

րաֆլարընա աղիլմէլլէ, խալը կիպի չաեթը չիմէլլէր
իւզէրինտէ օթուրուր, վէ մաաուլալա կեալ էյլէլլէ-
րէք, վէ կեալ ալը գուճաղընտա ուեուտարադ, վէ
եիւզէրինի պուս խաթիլլէք, կիւզէլ պիր վաղըթ կէչի-
րիլ իտի:

Օլ էնաաթէ հոիտեթեր այը խիթամ պուլադ իւզ-
րէ օլունալ, իլպու սօն պալաթ մէվիլլէնտէ հալա ֆէվ-
գէլաաթ կիւզէլ, սընադ, վէ գուպէլլի ասիւման տա-
լի պէրադ իտի, Եալընը խաթիլլէ պիր ըրեպիւթար
հուպուպ իթմէքտէ օլունալ, պու իտէ, թապիլաթա
պալադա պիր կիւզէլլէք քէսպ իթտիլլէքտէ իտի:

Իլլէլլէ օլ մէվիլլէն կիւնիլլէրինտէն պիրինտէ, կա-
թօն Տօպէրիլ, ումուրը գաթիլլէսի իլլէն Բարիսթ կիլթ-
միլ օլունուլալտան, Թէլլէլլէ, հէր վաղըթտան պիր ալ
էրքէլլէ սիւտանաթ չիլթիլլէլլէնէ կիլթտի, վէ չիլթիլ-
լէք սուլթարը տայիլլէլլէն պուլունուլալտա մահէլլէ
գաթուսուլտան իլլէրի կիրիլիլլէլլէլլէ, օլ էնաաթէ
սուլթարտա օթուրմուլ օլան ալթը գատար ճուլթուս-
տան պիրիլ, մէգպուրէլլէ ըրաթ կէլա աթֆը նաղար
իլլէ, տիկէրիլլէն խիթալլէ քէնտիլլէ պաղը պէեա-
նաթտա պուլունուլալտա իլլէն, պիրտէն պիրտէ սէօղիւ-
նիւ քէստիլ, վէ օթուրմուլ օլունուլալտա խիլլէլլէլլէլլէ
գըլալ, խաթիլլէն տալիլլէ ճիլլէթիլլէնտէ նապէտիտ օլան
գատար օլ կէնէ գատընըն արգաթընտան պաղտը:

Մուլթարտա օթուրմուլ օլան սալիլ աաթիլլէր իտէ,
սէօգ սէօյլլէլլէքտէ օլան չալսըն հէեթէնաթը կէօր-
տիլլէրինտէն, պուլունուլալտան պիրիլ:

Նէ օլունուլալտա, միւսիւ Թուրի, տէյի սիւալ
իթտի:
Իսթիլտէն տալիլ անլալըլտը վէնէլլէ, պու աաթմ,

ԻՍԳԻԻՊ—ՄԻԹՐՈՎ, ԻՑԼ

၆၀ ပ.ပ.ဝ.ဝ.

ԹՐՐՆՈՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

622 Ն ⁰ ԳԱԹԱՐ	
Հէր Հաթթանըն Բ. Իրթէսի շարչէն. 45 ճուսաս կիւնլէրի Հարէքէթ Խաէր	
ՍԹԱՍԻՐՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Իւսկիւլ Հարչքթ	7 40
Էլէսհան »	8 47
Գաշխանք »	9 42
Վէրխովիչ »	10 52
Լիբլիան »	11 45
Բրիչիման »	12 37
Վուչիթըն »	1 23
Սիթրովիցա ՎիսուԼ	1 40
	Աշչի

621 ՆՕ ԴԱԽԱՐ

Պէտքեր Սալը. Բէշնչնայիս վէ ճուամաս
իրթէ նախ կրինչերի հարեբելի խակր.

ՍԹԱՍԻԾԱԼԱՐ	Յ. Տ.
Միթորովցա Հարեբէթ	7
Վուչիթրոն »	7
Բրիշիթհա »	8
Լիբիան »	9
Վհրիսովիչ »	10
Գ ալիանիք »	11
Էլէսահան »	12
Կուքիւպ Վիսուկ	12
	Աղշ:

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 22		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 324	
ՊԵՆՏԵՐ Բազար իրթեփ, Զարեհնայի վե ձուռնաա կիւնելերի հարեքեթ իտեր:		ՊԵՆՏԵՐ Սալը, Բենչէնայի վե ձուռնաա իրթեփ կիւնելերի հարեքեթ իտեր:	
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ա. Ս.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ա. Ս.
Իշպու գաթար պաշլընա խաթթըն արթաեքե գաթարալընա միւ ստարթ ալը:		Ենայօլու	Հարեքեթ 6 00
Սարամպէ յոէն	Վ.Խ. աքշ 42 44	Ըսիլփու-Քէլ ըմալը	» 7 43
Եարնէտէն	Վ.Խ. սապ 40 55	Ելնի-Զաղրա	» 8 09
	Աքշամ	Բատնէ մահալլիսի	» 9 42
Թըրնօլա	Հարեքեթ 4 45	Գարա-բու նար	» 10 42
Գարա-բու նար	» 2 00	Թըրնօլա	Վ.Խաւ 40 46
Բատնէ-մահալլիսի	» 3 03	Իշպու գաթար պաշլընա խաթթըն գաթարալը րեն միւստարթ ալը:	Սապա 10 46
Ենի-Զաղրա	» 4 43	Եարնէ եէ	Հար. աքշ 4 15
Ըսիլփու-Քէլ ըմալը	» 5 10	Սարամպէյէ	Հար. սապ 41 43
Ենայօլու	Վ.Խաւ 6 00		
	Աքշամ		

Տերաւատեք իդէ Քիշիշք—Զեքւհէն արասընոս Խոյնոշ քարիֆասը, 1889 Հոկտեմբեր 5 տէն իքիւսսրէն

[illegible][illegible]

— Եսան իժ տիկիմս պիր կէնճ իլէ Մօնկըէղէնտէ իլլա-
մ ի թմէքտէ տիր։ Քէնտիլէրի նամուսլու վէ էյի-
մէյէր տիրլէր... Հէր քէսին քէնտիլէրինէ մուհապ-
թ վէ թէ վէճճհիւհիւ վար տըր։

— Մօնկըգէնտէ պիր իլլ մի սաթըն ալմըշ տըրլար։

— ինայր, օրմանըն սիւնօրունտա վազը ինապալ նամ-
էլհիտոնէ պիր քիւշիւք էվ քիրպալմըշլար տըր։

— Օ կէնճ գասընըն իտի թէրօլգ մի տիր։

— Էվվէթ, միւսիւ, էվվէթ... սիւ քէնտիլէրին թա-
նօրմուսունուգ։

— Էվվէլէն պիր մահէլլտէ կէօրմիւշ օլտուգունու
նէ իտիօրում։ — Փամիլէասընըն իսմինի պիլիօօր-
սունուգ։

— Տօրլուսու Ֆամիլէասընը սալա պիլմմա։

— Լաքին գէվճինին իսմինիօ։

— Չէվճինին իսմի կասթօն Տօպէրիվ տիր։

— Պու մէմլէթթտէ չօգտան պիրիօ մի իսքեան ի-
տորլար։

— Պիր սէնէտն պէրի պուրատա տըրլար։

— Տիմէք եսնըլընօրում, կէնճ գասընը պիրինն
նգէթալմ... ինայր, խայր, թտնըտըլմ գաստն
իլ տիր։ — Հէր նէ հալ իսէ, մատամ, հիտապըմըզը
ըրլարտընը՞գ մը։

— Էվվէթ, միւսիւ։

— Նէքիւնիւ նէ՞ տիր։

— Թաւ գըրգ սէքիւլ Ֆրանգ տըր։

Թուրէ աղջէ քիսէսինի աղըպ, իսթէնիլէն մէպա-
վէրտի, վէ ֆիթ ուրսուգճա պիր թալըր իլէ,

— Օ կէնճ գասըն պուրսեա չօգ կէլիւր մի, տէյի
ալ իթտի։

— Հէր կիւն կէլիր. էկէր գըզընը կէօրմէզսէ, խաւթալանը... քէնտիսի բէք էյի պիր վալիտէ տիր։
Պու սէօպլիրտսէն սոնար, Թուրէ, մէրգումէ գարու
իւէ վէտալաշըպ, վէ, ինչալա՛ն եռագընտա թէքըս
կէօրու շիրուզ, տիեհէրէք, չիֆթլիքտէն հարէքէթ
վէ քէնտի քէնտիեհէ շու սէօպլէրի իրատ կլշտի։
— Ոսյր, խար, կէօրտիւկիւմ ետնիլը օլմաեղպ
հագըզըթի տիր... Թէրէք Տօմօնու պուլտում, Թրի
տէն սօգաղընտաքի խանէտէ պուլունան, վէ G. D.
հարֆլարըն հազի օլան գօլ տիւյնէսինին՝ կապթօ
Տօպլիրվին օլտուղունա շիւպնէ գալմատը, — Մատա
Տօմօնա կէօթիւրէճէք օլտուղում պու խապէր մուհիւմ
օլտուղունտան, վագըթ կէշիւմէքսիգին թէպլիւլ իթ
մէք իսթէրմի։
Պաաէհու մէրգում, Օրիւ Լա-Վիւ ըրթաթիօնուն
կիտիպ, Բարիսէ միւթլվէճճիկէն հարէքէթ իթմէքտ
օլան թրէնէ րաքիպն, սաաթ ալաֆրանկա տէօրթտ
շէհրէ մէգըլիւրէ, վէ օթուրտուղու արապա հայվանը
տէն սիւրաթը ֆէվզէլատէ իւէ հարէքէթի սաեհսին
ան, տէօրթ պուչուգտա, Վէրնէօլ սօգաղընտա քեա
յին A7 նիւմէրօլու խաանէնին գարուստան վասըլ
օլտու։
Մէրգում, գարուեու աշան պլպլէմէն,
— Մ. Տօմօնու կէօրմէք իսթէրմի, տէտի։
Պէսլմէ. — Կիրինիք, միւսիւ... էֆէնտիեհէ նէ՞ խա
պէր վէրէեքիւմ։
Թուրէ. — Մ. Ժօաքիմ Թուրէնին կէլմէլ օլտուղու
նու խապէր վէրին։
էօթէնի, գարունուն չոնը շէքիլտիկինտէ, տայլմա
ղուլաք վէրիպ տինլէտիկինտէն, խաֆիեհէ մէմուրու

նուն իսմինի իշխտինճէ, քէնտիսինի իսթիգալայէ գօժ
շարադ, — Կէլին, չարուգ կէլին միւսիւ, զէվճիմ պէշ տա-
գըլատանն պէշու տախլիլէն նէգարէթինտէն ավտէթ
իթմիշ տիր, տէյի պէեան իյլէտի, վէ քէնտիսինի սէ
լամլամագտա օլան Ժօաքիսին կէլինտէն թութուպ,
Րօպէրին պուլունտուղու սալօնօ կէօթիւրտիւ,
Րօպէր. — (Պաֆիեէեի կէօրտիւկիւնտ.) Աղիգիմ
թուլէ, հանգը լրի, զիեար սիգի պուրաեան սէվգ իթտի,
Թուլէ. — Շիմտի անլթըրմը, ֆագաթ էվվէլ պէ
էվվէլ, գաբուլարըն գաբանմազըն տիգգաթ պու-
եուրմաընը մատամտան ընճա իտէրիմ,
Էօժէնի, ֆէվգէլատէ մէրագտա գալարագ, մէր-
գումուն թափսիեէսի մուճիպինճէ հարէքէթ իթտի,
վէ ավտէթինտէ, — Նէ՞ վար տըր... պու եօլտա էսարարի հարէքէ-
թին սէպալի Նէ՞ տիր, տէյի սիւալ իթտի,
— Զիւնքի քէնտի իգզէթի նէֆիսմէն բէք աղըր օ-
լան չլիր իգըրար ու իթիրաֆտա պուլունհանաղըմ,
— Նէ՞ կիպի իգըրար ու իթիրաֆ,
— Շէօյլէքի պէն զաեէթ ահմագ վէ շաշգըն պիր
ատէվիմ, վէ սանատթըմը ալալ պիրվէմ, Գու իսէ,
պէնիմ իշին ֆէվգէլատէ մուճիպի մահճուպլիյեթ
տիր,
Րօպէր. — Լաքին պու մուգատտէմէտէն պէն պիր
շէյ սանլատամեօրում,
Թուլէ. — (Րօպէրին իֆատէսինէ ճէվապ վիրինճէ
եշրտէ շէօյլէ տէվալ իթտի.) Կիւն կիպի աշիքեար իտի
քի, քէրիսէնիզ մատմազէլ. ֆամիլեարը իսանէսինտէն
ֆիրար իթտիքաէն սօնար, Բարիստէն ուզգալ պիր մա-